

MEMOIRES DE LA SOCIETE ARCHEOLOGIQUE DEURE ET LOIR VOL 8

Yea, to Baghdad I came, where rigour gave me chase And I was overthrown of cruelty and pride..112. Aboulhusn and his Slave-girl Taweddud cccccxxvi. In my tears I have a witness; when I call thee to my mind, Down my cheeks they run like torrents, and I cannot stay their flight..There was once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, a king mighty of estate, lord of understanding and beneficence and liberality and generosity, and he was strong of sultanate and endowed with might and majesty and magnificence. His name was Ins ben Cais ben Rebiya es Sheibani, (47) and when he took horse, there rode unto him [warriors] from the farthest parts of the two Iraks. (48) God the Most High decreed that he should take to wife a woman hight Afifeh, daughter of Ased es Sundusi, who was endowed with beauty and grace and brightness and perfection and justness of shape and symmetry; her face was like unto the new moon and she had eyes as they were gazelle's eyes and an aquiline nose like the crescent moon. She had learned horsemanship and the use of arms and had thoroughly studied the sciences of the Arabs; moreover, she had gotten by heart all the dragomanish (49) tongues and indeed she was a ravishment to mankind..One day, another of my friends came to me and said 'A neighbour of mine hath invited me to hear [music]. [And he would have me go with him;] but I said, 'I will not foregather with any one.' However, he prevailed upon me [to accompany him]; so we repaired to the place and found there a man, who came to meet us and said, '[Enter,] in the name of God!' Then he pulled out a key and opened the door, whereupon we entered and he locked the door after us. Quoth I, 'We are the first of the folk; but where are their voices?' (128) '[They are] within the house,' answered he. 'This is but a privy door; so be not amazed at the absence of the folk.' And my friend said to me, 'Behold, we are two, and what can they avail to do with us?' [Then he brought us into the house,] and when we entered the saloon, we found it exceeding desolate and repulsive of aspect Quoth my friend, 'We are fallen [into a trap]; but there is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' And I said, 'May God not requite thee for me with good!'. The Merciful dyed me with that which I wear Of hues with whose goodliness none may compare..Accordingly, the trooper bought him a house near at hand and made therein an underground passage communicating with his mistress's house. When he had accomplished his affair, the wife bespoke her husband as her lover had lessoned her and he went out to go to the trooper's house, but turned back by the way, whereupon quoth she to him, 'By Allah, go forthright, for that my sister asketh of thee.' So the dolt of a fuller went out and made for the trooper's house, whilst his wife forewent him thither by the secret passage, and going up, sat down beside her lover. Presently, the fuller entered and saluted the trooper and his [supposed] wife and was confounded at the coincidence of the case. (230) Then doubt betided him and he returned in haste to his dwelling; but she forewent him by the underground passage to her chamber and donning her wonted clothes, sat [waiting] for him and said to him, 'Did I not bid thee go to my sister and salute her husband and make friends with them?' Quoth he, 'I did this, but I misdoubted of my affair, when I saw his wife.' And she said, 'Did I not tell thee that she resembleth me and I her, and there is nought to distinguish between us but our clothes? Go back to her.'.148. The Lovers of Medina dxcvii.Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.'.So he repaired to the draper and buying of him a turban-cloth of lawn, returned with it to the old woman, who took it and burned it in two places. Then she donned devotees' apparel and taking the turban-cloth with her, went to the draper's house and knocked at the door. When the draper's wife saw her, she opened to her and received her kindly and made much of her and welcomed her. So the old woman went in to her and conversed with her awhile. Then said she to her, "[I desire to make] the ablution [preparatory] to prayer." So the wife brought her water and she made the ablution and standing up to pray, prayed and did her occasion. When she had made an end of her prayers, she left the turban-cloth in the place of prayer and went away..Favourite and her Lover, The, iii. 165..Ye chide at one who weepeth for troubles ever new, iii. 30..Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein..? ? ? ? k. The Blind Man and the Cripple dcxviii.Then the Khalif summoned her to his presence a fourth time and said to her, "O Sitt el Milah, sing." So she improvised and sang the following verses:.Picture, The Prince who fell in love with the, i. 256..When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept..? ? ? ? ? Lo! in the garden-ways, the place of ease and cheer, Still,

like the moon at full, my light thou mayst espy..The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Nouredin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story..78. The Water-Carrier and the Goldsmith's Wife cccxc.????? q. The Lady and her five Suitors dxciii.????? Indeed her glance, her sides are soft; but none the less, alas! Her heart is harder than the rock; there is no mercy there..When the boy saw what the treasure-seeker had done with him he committed his affair to God (extolled be His perfection and exalted be He!) and abode perplexed concerning his case and said, 'How bitter is this death!' For that indeed the world was darkened on him and the pit was blinded to him. So he fell a-weeping and saying, 'I was delivered from the lion and the thieves and now is my death [appointed to be] in this pit, where I shall die lingeringly.' And he abode confounded and looked for nothing but death. As he pondered [his affair], behold, he heard a sound of water running with a mighty noise; so he arose and walked in the pit, following after the sound, till he came to a corner and heard the mighty running of water. So he laid his ear to the sound of the current and hearing it a great strength, said in himself, 'This is the running of a mighty water and needs must I die in this place, be it to-day or to-morrow; so I will cast myself into the water and not die a lingering death in this pit.' Then they displayed Shehrzad in the third dress and the fourth and the fifth, and she became as she were a willow-wand or a thirsting gazelle, goodly of grace and perfect of attributes, even as saith of her one in the following verses:(continued)..So he sat down upon the throne of the Khalifate and laid the dagger in his lap, whereupon all [present] came up to kiss the earth before him and called down on him length of life and continuance [of glory and prosperity]. Then came forward Jaafer the Barmecide and kissing the earth, said, "May the wide world of God be the treading of thy feet and may Paradise be thy dwelling-place and the fire the habitation of thine enemies! May no neighbour transgress against thee nor the lights of fire die out for thee, (29) O Khalif of [all] cities and ruler of [all] countries!" When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], ' Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He D) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..Officer's Story, The Fifteenth, ii. 190..Then said Queen Es Shuhba, 'By Allah, O Sheikh, my sister Tuhfeh is indeed unique among the folk of her time, and I hear that she singeth upon all sweet- scented flowers.' 'Yes, O my lady,' answered Iblis, 'and I am in the utterest of wonderment thereat. But there remaineth somewhat of sweet-scented flowers, that she hath not besung, such as the myrtle and the tuberose and the jessamine and the moss-rose and the like.' Then he signed to her to sing upon the rest of the flowers, that Queen Es Shuhba might hear, and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and played thereon in many modes, then returned to the first mode and sang the following verses:.Therewithal the king bade all his officers go round about in the thoroughfares and colleges [of the town] and bring before him all strangers whom they found there. So they went forth and brought him much people, amongst whom was the man who had painted the portrait. When they came into the presence, the Sultan bade the crier make proclamation that whoso wrought the portrait should discover himself and have whatsoever he desired. So the poor man came forward and kissing the earth before the king, said to him, "O king of the age, I am he who painted yonder portrait." Quoth El Aziz, "And knowest thou who she is?" "Yes," answered the other; "this is the portrait of Mariyeh, daughter of the king of Baghdad." The king ordered him a dress of honour and a slave-girl [and he went his way]. Then said El Abbas, "O father mine, give me leave to go to her, so I may look upon her; else shall I depart the world, without fail." The king his father wept and answered, saying, "O my son, I builded thee a bath, that it might divert thee from leaving me, and behold it hath been the cause of thy going forth; but the commandment of God is a foreordained (61) decree." (62).The season of my presence is never at an end, ii. 246..????? A sun of beauty she appears to all who look on her, Glorious in arch and amorous grace, with coyness beautified;.When Zuheir heard his words, he bade smite off his head; but his Vizier said to him, "Slay him not, till his friend be present." So he commanded the two slaves to fetch his friend; whereupon they repaired to El Abbas and called to him, saying, "O youth, answer the summons of King Zuheir." "What would the king with me?" asked he, and they answered, "We know not." Quoth he, "Who gave the king news of me?" "We went to draw water," answered they, "and found a man by the water. So we questioned him of his case, but he would not acquaint us therewith; wherefore we carried him perforce to King Zuheir, who questioned him of his case and he told him that he was going to Akil. Now Akil is the king's enemy and he purposeth to betake himself to his camp and make prize of his offspring and cut off his traces." "And what," asked El Abbas, "hath Akil done with King Zuheir?" And they replied, "He engaged for himself that he would bring the king every year a thousand dinars and a thousand she-camels, besides a thousand head of thoroughbred

horses and two hundred black slaves and fifty slave-girls; but it hath reached the king that Akil purposeth to give nought of this; wherefore he is minded to go to him. So hasten thou with us, ere the king be wroth with thee and with us." EN NUMAN AND THE ARAB OF THE BENOUI TAL. (168).? ? ? ? ? By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..100. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dclvi. When the king heard this story, he renounced his purpose of putting the vizier to death and his soul prompted him to continue him on life. So he bade him go away to his house.. There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly established in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him.. I marvel for that to my love I see thee now incline, iii. 112.. When the poor man heard the merchant's story, he became desirous of marrying his daughter. So he took her to wife and was vouchsafed of her exceeding love. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the rich man and his wasteful heir." King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan. Haroun er Reshid, Tuhfet el Culoub and, ii. 203..? ? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..? ? ? ? ? All through the day its light and when the night grows dark, My grief forsakes me not, no, nor my heavy cheer..? ? ? ? ? I supplicate Him, who parted us and doomed Our separation, that we may meet again.. On this wise they did three times, and every time [he climbed the tree] the lover came up out of the underground place and bestrode her, whilst her husband looked on and she still said, 'O liar, seest thou aught?' 'Yes,' would he answer and came down in haste, but saw no one and she said to him, 'By my life, look and say nought but the truth!' Then said he to her, 'Arise, let us depart this place, (234) for it is full of Jinn and Marids.' [So they returned to their house] and passed the night [there] and the man arose in the morning, assured that this was all but imagination and illusion. And so the lover accomplished his desire. (235) Nor, O king of the age," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the king and the tither."? ? ? ? ? a. The First Calender's Story xxxix. When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows: ? ? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cix. 169. Marouf the Cobbler and his Wife Fatimeh dccccxxxix-Mi. 34. The City of Irem dxxxviii. "Forget him," quoth my censurers, "forget him; what is he?" iii. 42.. There came to a king of the kings, in his old age, a son, who grew up comely, quick-witted and intelligent, and when he came to years of discretion and became a young man, his father said to him, 'Take this kingdom and govern it in my stead, for I desire to flee [from the world] to God the Most High and don the gown of wool and give myself up to devotion.' Quoth the prince, 'And I also desire to take refuge with God the Most High.' And the king said, 'Arise, let us flee forth and make for the mountains and worship in them, for shamefastness before God the Most High.'! ? ? ? ? Suppose for distraction he seek in the Spring and its blooms one day, The face of his loved one holds the only Spring for his eye..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night cclxvi. One of the host am I of lovers sad and sere, ii. 252.. When the two kings saw that woman's fashion and how she circumvented the Afrit, who had lodged her at the bottom of the sea, they turned back to their kingdoms and the younger betook himself to Samarcand, whilst the elder returned to China and established unto himself a custom in the slaughter of women, to wit, his vizier used to bring him a girl every night, with whom he lay that night, and when he arose in the morning, he gave her to the vizier and bade him put her to death. On this wise he abode a great while, whilst the people murmured and the creatures [of God] were destroyed and the commons cried out by reason of that grievous affair whereinto they were fallen and feared the wrath of God the Most High, dreading lest He should destroy them by means of this. Still the king persisted in that fashion and in that his blameworthy intent of the killing of women and the despoilment of the curtained ones, (159) wherefore the girls sought succour of God the Most High and complained to Him of the tyranny of the king and of his oppressive dealing with them..55. The Poor Man and his Generous Friend dclxliii. ? ? ? ? ? For indeed I am mated with longing love in public and privily, Nor ever my heart, alas I will cease from mourning, will I or nill.. However, after awhile, one of the women took pity on me and brought me a rag of thin stuff and cast it on me. With this I covered my privities, and no more, and abode awhile thus. Then said I in myself, "The husbands of these women will presently gather together on me and I shall be disgraced." So I went out by another door of the house, and young and old crowded about me, running after me and saying, "A madman! A madman!" till I came to my house and knocked at the door; whereupon out came my wife and seeing me naked, tall, bareheaded, cried out and ran in again, saying, "This is a madman, a Satan!" But, when she and my family knew me, they rejoiced and said to me, "What aileth thee?" I told them that thieves had taken my clothes and stripped me and had been like to kill me; and when I told them that they would have killed me, they praised God the Most High and gave me joy of my safety. So consider the craft of this woman and this device that she practised upon me, for all my pretensions to sleight and quickwittedness.' Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245). As for the woman, whenas the man went out from her, she resolved to depart; so she went forth, saying in herself, 'There is no journeying for me in woman's attire.' Then she donned men's apparel, such as is

worn of the pious, and set out and wandered over the earth; nor did she leave going till she entered a certain city. Now the king of that city had an only daughter in whom he gloried and whom he loved, and she saw the devotee and deeming her a pilgrim youth, said to her father, 'I would fain have this youth take up his abode with me, so I may learn of him wisdom and renunciation and religion.' Her father rejoiced in this and commanded the [supposed] pilgrim to take up his sojourn with his daughter in his palace. Now they were in one place and the king's daughter was strenuous to the uttermost in continence and chastity and nobility of mind and magnanimity and devotion to the worship of God; but the ignorant slandered her (5) and the folk of the realm said, 'The king's daughter loveth the pilgrim youth and he loveth her.' Ishac entered, he and his company, and seating themselves in the place of honour, amused themselves by looking on the slave-girls and mamelukes and watching how they were sold, till the sale came to an end, when some of the folk went away and other some sat. Then said the slave-dealer, 'Let none sit with us except him who buyeth by the thousand [dinars] and upwards.' So those who were present withdrew and there remained none but Er Reshid and his company; whereupon the slave-dealer called the damsel, after he had caused set her a chair of fawwak, (170) furnished with Greek brocade, and it was as she were the sun shining in the clear sky. When she entered, she saluted and sitting down, took the lute and smote upon it, after she had touched its strings and tuned it, so that all present were amazed. Then she sang thereto the following verses: Therewithal El Abbas smiled and her verses pleased him. Then he bade the fourth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Morocco and her name was Belekhsa. So she came forward and taking the lute and the psaltery, tightened the strings thereof and smote thereon in many modes; then returned to the first mode and improvising, sang the following verses: Whenas the soul desireth one other than its peer, It winneth not of fortune the wish it holdeth dear. So the wicked man attained that which he sought of the vizier and the case was prolonged till the affairs of the kingdom became disordered, by dint of ill governance, and the most part of the king's empery fell away from him and he came nigh unto ruin. Therewithal he was certified of the loyalty of his [late] skilful vizier and the excellence of his governance and the justness of his judgment. So he sent after him and brought him and the wicked man before him and summoning the grandees of his realm and the chiefs of his state to his presence, gave them leave to talk and dispute and forbade the wicked man from that his lewd opinion. (80) Then arose that wise and skilful vizier and praised God the Most High and lauded Him and glorified Him and hallowed Him and attested His unity and disputed with the wicked man and overcame him and put him to silence; nor did he cease from him till he enforced him to make confession of repentance [and turning away] from that which he had believed. Sure God shall yet, in pity, reknit our severed lives, Even as He did afflict me with loneliness after thee. Prince who fell in Love with the Picture, The, i. 256. So the thief entered, he and the husband; and when they were both in the chamber, she locked on them the door, which was a stout one, and said to the thief, 'Out on thee, O fool! Thou hast fallen [into the trap] and now I have but to cry out and the officers of the police will come and take thee and thou wilt lose thy life, O Satan!' Quoth he, 'Let me go forth;' and she said, 'Thou art a man and I am a woman; and in thy hand is a knife and I am afraid of thee.' Quoth he, 'Take the knife from me.' So she took the knife from him and said to her husband, 'Art thou a woman and he a man? Mar his nape with beating, even as he did with thee; and if he put out his hand to thee, I will cry out and the police will come and take him and cut him in sunder.' So the husband said to him, 'O thousand-horned, (248) O dog, O traitor, I owe thee a deposit, (249) for which thou dunnest me.' And he fell to beating him grievously with a stick of live-oak, whilst he called out to the woman for help and besought her of deliverance; but she said, 'Abide in thy place till the morning, and thou shalt see wonders.' And her husband beat him within the chamber, till he [well- nigh] made an end of him and he swooned away. Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower. ea. Story of the Barber's First Brother ci. A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay. Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight. I marvelled at this with the utmost wonderment and knew that he was of the sons of the pious. So I bestirred myself for his release and tended him [till he recovered] and besought him of quittance and absolution of responsibility. This was all the merchant's good; so he said, "O youth, I will play thee another game for the shop." Now the value of the shop was four thousand dinars; so they played and El Abbas beat him and won his shop, with that which was therein; whereupon the other arose, shaking his clothes, and said to him, "Up, O youth, and take thy shop." So El Abbas arose and repairing to the shop, took possession thereof, after which he returned to [the place where he had left] his servant [Aamir] and found there the Amir Saad, who was come to bid him to the presence of the king. El Abbas consented to this and accompanied him till they came before King Ins ben Cais, whereupon he kissed the earth and saluted him and exceeded (78) in the salutation. Quoth the king to him, "Whence comest thou, O youth?" and he answered, "I come from Yemen." 62. Aboulaswed and his Squinting Slave-girl dcli. Now it was the enemy's wont, at every year's end, to bring forth their prisoners and cast them down from the top of the citadel to the bottom. So they brought them forth, at the end of the year, and cast them down, and Melik Shah with them. However, he fell upon the [other] men and the earth touched him not, for his term was [God-]guarded. Now those that were cast down there were slain and their bodies ceased not to lie there till the wild beasts ate them and the winds dispersed them. Melik Shah abode cast down in his place, aswoon, all that day and night, and when he recovered and found himself whole, he thanked God the Most High for his safety [and rising, fared on at a venture]. He gave not over walking, unknowing whither he went and feeding upon the leaves of the trees; and by day he hid himself whereas he might and fared on all his night at hazard; and thus he did some days, till he came to an inhabited land and seeing folk there, accosted them and acquainted them with his case, giving them to know that he had been imprisoned in the fortress and that they had cast him down, but God the Most High had delivered him and brought him off alive. 71. Haroun er

Reshid and the two Girls ccclxxxvii. There was once a man who was exceeding cautious over himself, and he set out one day on a journey to a land abounding in wild beasts. The caravan wherein he was came by night to the gate of a city; but the warders refused to open to them; so they passed the night without the city, and there were lions there. The man aforesaid, of the excess of his caution, could not fix upon a place wherein he should pass the night, for fear of the wild beasts and reptiles; so he went about seeking an empty place wherein he might lie. "And indeed," continued Adi, "this ode on the Prophet (may God bless and keep him!) is well known and to comment it would be tedious." Quoth Omar, "Who is at the door?" "Among them is Omar ibn [Abi] Rebya the Cureishite," (49) answered Adi, and the Khalif said, "May God show him no favour neither quicken him! Was it not he who said ... ?" And he recited the following verses: When the evening evened, the king sat in his privy closet and summoning the vizier, required of him the promised story. So Er Rehwan said, "Know, O king, that. Then said he to Arwa, "What wilt thou that I do with them?" And she answered, saying, "Accomplish on them the ordinance of God the Most High; (119) the slayer shall be slain and the transgressor transgressed against, even as he transgressed against us; yea, and the well-doer, good shall be done unto him, even as he did unto us." So she gave [her officers] commandment concerning Dadbin and they smote him on the head with a mace and slew him, and she said, "This is for the slaughter of my father." Then she bade set the vizier on a beast [and carry him] to the desert whither he had caused carry her [and leave him there without victual or water]; and she said to him, "An thou be guilty, thou shalt abide [the punishment of] thy guilt and perish of hunger and thirst in the desert; but, if there be no guilt in thee, thou shalt be delivered, even as I was delivered." Now over against the place in question was a host of enemies, hard of heart, and in this he purposed the youth's slaughter. So he bade bring him forth of the underground dungeon and caused him draw near to him and saw his case. Then he bestowed on him a dress of honour and the folk rejoiced in this. Moreover, he tied him an ensign (134) and giving him a numerous army, despatched him to the region aforesaid, whither all who went were still slain or made prisoners. So Melik Shah betook himself thither with his army and when it was one of the days, behold, the enemy fell in upon them in the night; whereupon some of his men fled and the rest the enemy took; and they took Melik Shah also and cast him into an underground dungeon, with a company of his men. There he abode a whole year in evil plight, whilst his fellows mourned over his beauty and grace. In this island is a river of very sweet water, issuing from the shore of the sea and entering in at a wide cavern in the skirt of an inaccessible mountain, and the stones of the island are all limpid sparkling crystal and jacinths of price. Therein also is a spring of liquid, welling up like [molten] pitch, and when it cometh to the shore of the island, the fish swallow it, then return and cast it up, and it becometh changed from its condition and that which it was aforesaid; and it is crude ambergris. Moreover, the trees of the island are all of the most precious aloes-wood, both Chinese and Comorin; but there is no way of issue from the place, for it is as an abyss midmost the sea; the steepness of its shore forbiddeth the drawing up of ships, and if any approach the mountain, they fall into the eddy aforesaid; nor is there any resource (205) in that island. 95. Abdurrehman the Moor's Story of the Roc ccciv. ? ? ? ? ? The road of right thou hast made straight, that erst was crooked grown; Yea, for its path of old had fall'n to ruin and decay. EL ABBAS AND THE KING'S DAUGHTER OF BAGHDAD. (46). OF THE ILL EFFECTS OF PRECIPITATION. Nouredin thanked him and they entered the slave-merchant's house. When the people of the house saw Abou Nuwas, they rose to do him worship, for that which they knew of his station with the Commander of the Faithful. Moreover, the slave-dealer himself came up to them with two chairs, and they seated themselves thereon. Then the slave-merchant went into the house and returning with the slave-girl, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, clad in a vest of damask silk and tired with a black and white turban, the ends whereof fell down over her face, seated her on a chair of ebony; after which quoth he to those who were present, "I will discover to you a face as it were a full moon breaking forth from under a cloud." And they said, "Do so." So he unveiled the damsel's face and behold, she was like the shining sun, with comely shape and day-bright face and slender [waist and heavy] hips; brief, she was endowed with elegance, the description whereof existeth not, [and was] even as saith of her the poet: ? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliii. The Sixteenth Night of the Month. Then she changed the measure and improvised the following: Were not the darkness still in gender masculine, iii. 193. ? ? ? ? ? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went! Sitt el Milah, Nouredin Ali of Damascus and, iii. 3. Woman of the Barmecides, Haroun er Reshid and the, i. 57. ? ? ? ? ? Since thou hast looked on her, mine eye, be easy, for by God Nor mote nor ailment needst thou fear nor evil accident. Foul-favoured Man and his Fair Wife, The, ii. 61. Then he went to fetch that which he had hidden of the grain, but found it not and returned, perplexed and sorrowful, to the old man, who said to him, 'What aileth thee to be sorrowful?' And he answered, 'Methought thou wouldst not pay me my due; so I took of the grain, after the measure of my hire; and now thou hast paid me my due and I went to bring back to thee that which I had hidden from thee, but found it gone, for those who had happened upon it had stolen it.' The old man was wroth, when he heard this, and said to the merchant, 'There is no device [can cope] with ill luck! I had given thee this, but, of the sorriness of thy luck and thy fortune, thou hast done this deed, O oppressor of thine own self! Thou deemedst I would not acquit thee thy wage; but, by Allah, nevermore will I give thee aught.' And he drove him away from him. Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death.' 98. The Haunted House in Baghdad dclxxxviii. Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245. Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Maraoun El Hakim bi

Amrillah, The, iii. 171..Next morning, he again took up the bier and went round with it as before, in quest of alms. Presently, the master of police, who was of those who had given alms on account of the supposed dead man on the previous day, met him; so he was angered and fell on the porters and beat them and took the [supposed] dead body, saying, 'I will bury him and earn the reward [of God].' (35) So his men took him up and carrying him to the prefecture, fetched grave-diggers, who dug him a grave. Then they bought him a shroud and perfumes (36) and fetched an old man of the quarter, to wash him. So he recited over him [the appointed prayers and portions of the Koran] and laying him on the bench, washed him and shrouded him. After he had shrouded him, he voided; (37) so he renewed the washing and went away to make his ablutions, (38) whilst all the folk departed, likewise, to make the [obligatory] ablution, previously to the funeral..Unlucky Merchant, The, i 73..When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat..Ishac stared at her and seizing her hand, said to her, 'Know that I am bound by an oath that, when the singing of a damsel pleaseth me, she shall not make an end of her song but before the Commander of the Faithful. But now tell me, how came it that thou abodest with the slave-dealer five months and wast not sold to any, and thou of this skill, more by token that the price set on thee was no great matter'..? ? ? ? a. The Man of Khorassan, his Son and his Governor dcccxxxvi.Sharpers who cheated each his Fellow, The Two, ii. 28..Of as my yearning waxeth, my heart consoleth me, ii. 228..29. Maan ben Zaidh and the three Girls dxxxii.Caution was the Cause of his Death, The Man whose, i 291..? ? ? ? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..? ? ? ? I'll lay Upon their threshold's dust my cheeks and to my soul..When the druggist heard the singer's words, he was certified of the case and knew that the calamity, all of it, was in his own house and that the wife was his wife; and he saw the shirt, whereupon he redoubled in certainty and said to the singer, 'Art thou now going to her?' 'Yes, O my brother,' answered he and taking leave of him, went away; whereupon the druggist started up, as he were a madman, and ungarnished his shop. (199) Whilst he was thus engaged, the singer won to the house, and presently up came the druggist and knocked at the door. The singer would have wrapped himself up in the rug, but she forbade him and said to him, 'Get thee down to the bottom of the house and enter the oven (200) and shut the lid upon thyself.' So he did as she bade him and she went down to her husband and opened the door to him, whereupon he entered and went round about the house, but found no one and overlooked the oven. So he stood meditating and swore that he would not go forth of the house till the morrow.

[Verhandlungen Des Naturwissenschaftlichen Vereins in Hamburg 1911 Vol 19](#)

[Die Wandmalereien in Veii Abhandlung Der Hohen Philosophischen Fakultit Der Universitit Leipzig Zur Erlangung Der Doktorwirde Zerbrochne Krug Der](#)

[de Montium Inter Vistritium Et Nissam Fluvios Sitorum Flora Dissertatio Inauguralis](#)

[Catalogue Des Membres de la Congrigation Des Hommes de Saint-Roch de Quibec Fondie Le 24 Decembre 1839](#)

[Traite de Paix Entre Les Puissances Alliees Et Associees Et LAutriche Signe a Saint-Germain-En-Laye Le 10 Septembre 1919](#)

[The Lords Supper And Its Observance](#)

[Der Von Mose U Denen Propheten UEBel Urtheilende Alchymist Wird Furgestellet in Einer Schrifft-Gemassen Erweisung Dass Moses Und Einige Propheten Wie Auch David Salomon Hiob Esra Und Dergleichen Keine Adepti Lapidis Philosophorum Gewesen Sind](#)

[Legendes Bretonnes](#)

[Iconographie Ophthalmologique Ou Description Avec Figures Coloriees Des Maladies de LOrgane de la Vue Comprenant LANatomie Pathologique La Pathologie Et La Thirapeutique Midico-Chirurgicales](#)

[Non Olet Comedia En Tres Actos y En Prosa Traducida del Ingles Al Espanol Por Julio Brouta](#)

[Stringimi a Te](#)

[Photographie Sans Objectif La Applications Aux Vues Panoramiques a la Topographie Aux Vues Stirosopiques](#)

[Pitture Delle Chiese Di Rimino](#)

[Abraham Lincoln Eine Biographische Skizze](#)

[Manifest Aller Volker Gegen Die Franzosische Revolution](#)

[La Cachette Opera-Comique En Trois Actes Represente Pour La Premiere Fois Sur Le Theatre Royal de LOpera-Comique Le 10 Aout 1847](#)

[Let Go Let It Flow The Path to Peace and Personal Power](#)

[Segunda Fuente La](#)

[Never Trust a Science Teacher Nurturing Childrens Reasoning - The Essence of Thoughtful Citizenship](#)

[Kubaj Infanrakontoj Rakontoj Teatra#309oj Kaj Legendoj El Kubo Kaj Cetera Latinameriko](#)

[Nuchterne Briefe Aus Bayreuth](#)

[Cowboy Casanova](#)

[Von Singapur Ins Goldene Dreieck](#)

[Merks Mistake A Seals of Honor World Novel](#)

[Uber Die Geschichte Der Erfindung Der Buchdruckerkunst](#)

[Willamena Picklepants And a Case of the No Good Really Mean Words](#)

[Uber Geometrisch-Optische Tauschung](#)

[The 23 Year Old CEO Who Made \\$900000 in 12 Months Jeremy Haynes](#)

[This Other Kind of Child Are We Harming Our Society by Neglecting Them?](#)

[Dog Days of Voodoo](#)

[Beispiele Und Aufgaben Zur Lehre Von Den Folgerungen](#)

[25 Jahre Konzil Der Universitat Rostock 1990-2015](#)

[Der Geburtstag Oder Die Partikularisten](#)

[Paris-Salon 1885 Vol 2](#)

[LArmeria Antica del Re Carlo Alberto Discorsi](#)

[Histoire Naturelle Des Coloptres de France Improsterns Uncifres Diversicornes Spinipides](#)

[Catalogue de Tableaux Provenans de La Gallerie Et Du Cabinet de M Le Baron de Banckheim Qui Seron Vendus Le Mercredi 12 Avril 1747 Au](#)

[Plus Offrant Et Dernier Encherisseur a 3 Heures de Relevee Rue de Gaillon](#)

[Maria de Los Angeles Zarzuela Comica En Un Acto Dividido En Tres Cuadros Original y En Prosa](#)

[Herencia Completa Una Comedia En DOS Actos y En Verso](#)

[Soziale Probleme Im Alten Israel Und in Der Gegenwart Ein Vortrag](#)

[A Report on 5-Year Amortization of Emergency Defense Facilities Under Section 168 of the Internal Revenue Code of 1954 December 1956](#)

[Heucheleyen Englischer Minister in Ihren Kriegsreden 1914 15 Ein Politisches Stimmungsbild](#)

[Berceau Des Villiers de LIsle-Adam Le Le Manoir de Penanhoas-LIsle-Adam Chatelains Hotes Metayers DApres Des Documents Inedits](#)

[Chemin de Fer de Marseille Au Rhone Comparaison Du Trace Par La Vallee de La Durance Et Du Trace Par La Vallee Du Rhone](#)

[Beitrgte Zur Histologie Mikroskopischen Anatomie Und Entwicklungsgeschichte Des Urdgenitalkanals Des Mannes Und Seiner Drsen Vol 1 Die](#)

[Schleimhaut Der Pars Cavernosa Des Urogenitalkanals](#)

[Les Dames Du Plessis-Rouge Piece En Cinq Actes Et Six Tableaux](#)

[Gottesdienst Der Romisch-Katholischen Kirche Der Betrachtet Und Zur Beherzigung Gewidmet Dem Katholischen Volke](#)

[Pista La Comedia En DOS Actos](#)

[Alla Memoria Di Maria Cristina Di Savoja Regina del Regno Delle Due Sicilie E Di Gerusalemme EC Solenni Esequie Celebrate Dalle Armate Di](#)

[Terra E Di Mare Nella Venerabile Chiesa Dello Spirito Santo Di Napoli Li 15 Marzo 1836](#)

[LEnigma Disciolto Trattenimento Pastorale Per Musica Da Rappresentarsi in Lugo LAnno 1711](#)

[Miss Cavell Dama de La Cruz Roja Episodio Tragico En Verso En Tres Actos y Cuatro Cuadros](#)

[Aus Der Werkstatt Rembrandts](#)

[Etude Comparative Des Diverses Methodes de LExerese These Presentee Au Concours Pour LAgregation \(Section de Chirurgie\)](#)

[Lei de Elecciones de La Republica de Chile Promulgada El 12 de Noviembre de 1874](#)

[Catalogo de Los Cuadros Estatuas y Bustos Que Existen En La Real Academia de S Fernando En Este Ano de 1819 Con Expresion de Las Salas](#)

[En Que Estan Colocados Numeros Que Los Distinguen Asuntos Que Representan y Autores Que Los Han Egecutado](#)

[Mission Inadvisable](#)

[Histoire Veritable Et Naturelle Des Moeurs Et Productions Du Pays de La Nouvelle-France](#)

[Redneck Romeo](#)

[Solace Behind the Shield](#)

[The Shiloh Project](#)

[The Character of the Church The Marks of Gods Obedient People](#)

[Naylin](#)

[When Normal Blew Up The Story of the People Who Died and the People Who Lived on](#)

[The Memory Thief](#)

[All Thats Left to You A Novella and Short Stories](#)

[Bear at Sea A Bear Jacobs Mystery \(Book #3\)](#)

[How to Be Here Unabridged CD A Guide to Creating a Life Worth Living](#)
[The Fucked Up Reader](#)
[Find Me at Willoughby Close](#)
[Zigzags](#)
[Little Rabbits Questions](#)
[Honor in the Blood](#)
[Seeking Closure](#)
[Happy Diwali My Fun Filled Diwali Activity Book](#)
[Fitbiz Secrets of a Seven-Figure Gym](#)
[The New Simple and Practical Solar Component Guide](#)
[A Keepsake for My Twin and Me](#)
[Kant Und Hume](#)
[Jahresbericht Uber Die Stadtische Hohere Burgerschule](#)
[Der Infinitiv Im Provenzalischen Nach Den Reimen Der Trobadors](#)
[Give a Lift to Mortals](#)
[Uber Aoden Und Rhapsoden](#)
[Atiologische Und Klinische Malaria-Studien](#)
[Denkschrift in Der Prozess-Sache Der Erben Des Am 29 Januar 1848](#)
[Uber Gefangniswesen Und Fursorge Fur Entlassene Strafgefangene](#)
[Freimutige Bemerkungen Uber Das Verbrechen](#)
[Recollections of Louisa May Alcott John Greenleaf Whittier and Robert Browning](#)
[Abhandlungen Des Kriminalistischen Seminars - Dr Walther V Hippel Wasser-Diebstahl](#)
[Am Wetterstein Volksstück in 4 Aufzugen](#)
[Die Kirche](#)
[Kurze Anleitung Zur Mikroskopischen Kristallbestimmung](#)
[Platos Phaedrus Und Die Sophistenrede Des Isokrates](#)
[Le Chemin Vers L'Enfer](#)
[Battle of the Monkey and the Crab](#)
[Vice Are Not Crimes](#)
[Emily Und Merlin Die Detektivkatzen](#)
[Abhandlungen Der Koniglich Preussischen Geologischen Landesanstalt](#)
[Treason and Rebellion](#)
[Ueber Gerbsaurereaktionen in Der Lebenden Pflanzenzelle](#)
